

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque FORD - MERCURY	Type Cougar - Moteur 390/S	Fiche d'homologation n° CH <u>0286 06</u>
---	---------------------------------	--------------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "Cougar" à l'avant et sur les ailes arrières

1er chiffre No du châssis = année du modèle (9 = 1969)

"65 A" = Standard) sur plaquette du constructeur, à gauche, dans la porte

"65 B" = de Luxe (X R 7) (Body Style Code)

Signet "Mercury Cougar XR7" sur montants de cuatode, -"XR7" à l'arrière

Numéro du châssis frappé à gauche, sur carter suspension + derrière pare-brise + s. plaq.

Signe d'identification du moteur frappé "S" à l'avant, sur culasse gauche (frappé par l'importateur)

Constructeur **FORD Motor Co (USA)** Importateur **FORD Motor Co (Switzerland) SA, Zurich**

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>hydraulique, 2 circ.-AV= disques/ AR= exp.int.</u> Frein auxiliaire) <u>méc. exp. interne</u> avec assist. dépr. Frein stationn.) <u>sur les roues AR</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>synchron, ou automatique</u> Nombre vit. <u>3 ou 4</u> Blocage differ. <u>automat.</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>200</u> km/h	MOTEUR Genre <u>V-8</u> Temps <u>4</u> Marque <u>FORD</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>S - 390 cu.in.</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>8</u> Alésage <u>102,87</u> Course <u>96,01</u> Cylindr. <u>6383</u> cm ³ CV-Impôt <u>32,51</u> CV-puiss. <u>320</u> (SAE) à <u>4600</u> t/m
--	---

CARROSSERIE Forme Limousine Nombre portes 2

Toit ouvert _____

Nombre de places : Total 5 ; AV 2 ; milieu _____ ; AR 3 ; Places debout _____

DIMENSIONS

	Vole	AV <u>1480</u>	AR <u>1490</u>
	Diam. braquage	G <u>11,7</u>	DR <u>11,5</u>
Empattement	<u>2820</u>	/ () / () / ()	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4930</u>	_____	
Largeur	<u>1890</u>	_____	
Hauteur	<u>1350</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>930</u>	_____	
	AR <u>1180</u>	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>950</u>	_____	<u>715</u>	<u>1665</u>
Charge utile	<u>110</u>	_____	<u>240</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>1060</u>	_____	<u>955</u>	<u>2015</u>
Garantie fabr.	<u>1115</u>	_____	<u>1045</u>	<u>2160</u>
Dimens. pneus	<u>E 70-14 / F 70-14 / FR 70-14</u>			
Charge p. essieu	<u>1270</u>	<u>1360</u>	<u>1360</u>	<u>1360</u>
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	-			kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 4/ Sealed Beam Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/ extér. asy. Feux de position 2/ séparés §)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/ électrique (2 tons) Niv. sonore 95 (dBB)

Essuie-glace 2/ électriques (2 vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ séparés

Feux stop 2/ combinés Feux de recul 2/ séparés

Eclair. plaque contr. 1 Plaque forme haute/

Rétroviseur 1/ intér. 1/ extérieur Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 4/ av. témoin [compte-tours]

AV blanc latér. - AR 3/en ligne, rge

Avert. clign. oui de chaque côté

Feux complémentaires : 2/ feux de position latéraux §)

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque & type FORD-MERCURY Cougar

moteur 390 S

Homologation n° CH 0286 06

Forme de la carr. Limousine

Couleur _____ (selon véhicule)

Places ass. : Total 5 (2 avant)

Poids à vide 1665 Carburant B

Charge utile - CV 32,51

Cylindrée 6383

Poids total 2160 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

§) Modifiés par l'importateur :

- Feux de position avant et latéraux : sont branchés avec les feux de route, des ampoules blanches sont montées.
- Sorties de l'échappement : prolongées vers l'arrière.

Cette carte remplace le BT CH 0286 06 du 1.10.68
CV-Impôt / Cylindrée

Lieu et date de l'expertise
Rothrist, 1.10.68

(9. 4.69)

La commission d'expertise

cr

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque FORD - MERCURY	Type Cougar - Moteur 390/S	Fiche d'homologation n° CH <u>0286 06</u>
---	---------------------------------	--------------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "Cougar" à l'avant et sur les ailes arrières
 1er chiffre No du châssis = année du modèle (9 = 1969)
 "65 A" = Standard sur plaquette du constructeur, dans porte gauche
 "65 B" = de Luxe (XR 7) (Mod. Style Code)
 "Mercury Cougar XR 7" de chaque côté sur montants de custode - "XR 7" à l'AR du vhc. (*)
 Numéro du châssis frappé à gauche, derrière pare-brise + sur plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "S" à l'avant, sur culasse gauche (frappé par l'importateur)
 Constructeur **FORD Motor Co (USA)** Importateur **H. E. Steiger, Zurich**

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>hydraulique, 2-circ., AV=disques/AR=exp. interne</u> Frein auxiliaire <u>méc. à exp. interne</u> [AV. ass. par dépr.] Frein stationn. <u>sur roues AR</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>synchron, ou automatique</u> Nombre vit. <u>3 ou 4</u> Blocage differ. <u>autom.</u> Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>200</u> km/h	MOTEUR Genre <u>V-8</u> Temps <u>4</u> Marque <u>FORD</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>S - 390 cu. in.</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>8</u> Alésage <u>102.87</u> Course <u>96.01</u> Cylindr. <u>6383</u> cm ³ CV-Impot <u>32,51</u> CV-puiss. <u>320</u> (SAE) à <u>4600</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>79</u> dB (A) à <u>3450(3/4)</u> λ/m Amortissement bruit <u>2 pots</u> <u>480x260x110</u>
---	--

CARROSSERIE Forme limousine Nombre portes 2
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 5 ; AV 2 ; milieu _____ ; AR 3 ; Places debout _____

DIMENSIONS	Voie		AV	AR
	Diam. braquage	G	DR	DR
Empattement	<u>2820</u>	/	/	/
	Dimensions ext.		Dimensions int.	
Longueur	<u>4930</u>			
Largeur	<u>1890</u>			
Hauteur	<u>1350</u>			
Porte à faux	AV	<u>930</u>		
	AR	<u>1180</u>		
	lat.			

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>950</u>		<u>715</u>	<u>1665</u>
Charge utile	<u>110</u>		<u>240</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>1060</u>		<u>955</u>	<u>2015</u>
Garantie fabr.	<u>1115</u>		<u>1045</u>	<u>2160</u>
Dimens. pneus	<u>E 70-14 / F 70-14 / FR 70-14</u>			
Charge p. essieu	<u>1270</u>	<u>1360</u>	<u>1360</u>	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____			kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 4/ Sealed Beam Avertisseur optique _____

Feux de croisement 2/ extér. assy. Feux de position 2/ sép. §)

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur 1/ électrique (2-tons) Niv. sonore 95 (dBA)

Essuie-glace 2/ électriques (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ séparés

Feux stop 2/ combinés Feux de recul 2/ séparés

Eclair. plaque contr. 1/ Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/ intér. 1/ extér. Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin [compte-tours

AV blanc latér. _____ AR 3/en ligne, rouge

Avert. clign. oui [de chaque côté

Feux complémentaires : 2/ feux de position latéraux §)

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque & type FORD MERCURY Cougar
[moteur 390/S

Homologation n° CH 0286 06

Forme de la carr. limousine

Couleur _____ (selon véhicule) _____

Places ass. : Total 5 (2 avant)

Poids à vide 1665 Carburant B

Charge utile _____ CV 32,51

Poids total 2160 Poids de 6383
l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: *) "ST" devant n° de châssis, à gauche sur carter de la suspension.

§) Modifiés par l'importateur :

- Feux de position avant et latéraux : sont branchés avec les feux de route, des ampoules blanches sont montées.
- Sorties de l'échappement : prolongées vers l'arrière.

Cette carte remplace le BT CH 0286 06 du 12.11.68
CV-Impôt / Cylindrée

Carte parallèle du BT CH 0286 06 du 1.10.68
Importateur Garage Steiger, Zurich
"ST" devant le No du châssis

Lieu et date de l'expertise
Zurich, 12.11.68
(9.4.69)

La commission d'expertise